



- APLV >
- Les Langues Modernes >
- Tout sur les langues >

## Les Langues Modernes

**Le nouveau numéro**  
L'environnement par et pour les langues



[voir le sommaire](#)

## Appels à contributions

- L'autonomie en langues : processus et dispositifs d'apprentissage
- Quelle évaluation professionnelle pour les enseignants de langues ?

## Dernière mise à jour

jeudi 8 mars 2012

## Publication

2181 Articles

## Vient de paraître aux Éditions Ophrys : « Lexique bilingue des arts visuels. Français-Espagnol », coordonné par Nancy Berthier

mercredi 11 janvier 2012



Publicité

Outil indispensable aux étudiants des filières d'études hispaniques, de la licence au master en passant par les concours de recrutement des enseignants, en particulier le Capes d'espagnol, ce lexique bilingue des arts visuels vise également un plus large public francophone (enseignants du secondaire et de l'université, techniciens du cinéma, traducteurs, etc.) amené à s'intéresser aux différents aspects des arts visuels (arts plastiques, bande dessinée, cinéma, photographie, publicité) en espagnol.

L'objectif est de recenser les principaux termes spécifiques utilisés dans ces différents domaines, tant du point de vue des techniques que des instruments d'analyse et de l'histoire de ces arts ou disciplines. Il s'agit non seulement de fournir au lecteur des traductions de termes qui ne sont pas toujours recensés dans les dictionnaires non spécialisés, mais aussi les moyens de les utiliser à bon escient. Ces termes sont donc traduits puis définis et, le cas échéant, agrémentés d'exemples puisés dans la culture hispanique ou hispano-américaine.

L'ouvrage est divisé en cinq rubriques qui correspondent aux grands domaines des arts visuels recensés : *arts plastiques, bande dessinée, cinéma, photographie, publicité*. Un index général permet en complément de retrouver des termes ou expressions indépendamment de leur positionnement au sein des rubriques.

## Les auteurs :

Coordnatrice de l'ouvrage : **Nancy Berthier**, Professeur des universités, Université Paris-Sorbonne Paris IV.

Arts plastiques : **Bernard Bessière**, Professeur des universités, Aix-Marseille université.

Bande dessinée : **Viviane Alary**, Professeur des universités, Université Blaise Pascal, Clermont II ; **Benoît Mitaine**, Maître de conférences, Université de Bourgogne.

Cinéma : **Jean-Marc Suardi**, Professeur au lycée Camille Jullian, Bordeaux.

Photographie : **Jacques Terrasa**, Professeur des universités, Aix-Marseille université.

Publicité : **Carole Poux**, Professeur CPGE au lycée Louis Barthou, Pau.

Caractéristiques : 232 pages, 18 € - ISBN : 978-2-7080-1308-7

## Navigation

## Articles de la rubrique

Nouvelle collection aux éditions Ophrys : « Visa pour la certification » pour préparer les certifications A2/B1 en anglais, allemand et espagnol

Vient de paraître aux Editions Ophrys : « Fiches et tests de grammaire. Allemand », par Marie Marhuenda et Bernard Viselthier

Émilangues - Lettre d'information n° 57 - février 2012

Vient de paraître aux Editions Ophrys : « Les créoles à base française » par Marie-Christine Hazael-Massieu

« L'Empire du sens - À la découverte de l'écriture chinoise », de Joël Bellasen et Chen Dehong

Vient de paraître aux Editions Ophrys : « Allemand du management », par Claude Barrial

La Clé des langues : lettre de février 2012

Vient de paraître aux Presses Universitaires du Mirail : « Les mots des Etats-Unis », de Jean Kempf

Vient de paraître aux Editions Ophrys : « Petit vocabulaire actuel portugais », de Manuela Valente - niveau B1 à B2

Vient de paraître aux Editions Ophrys : « Lexique bilingue des arts visuels. Français-Espagnol », coordonné par Nancy Berthier

Pages [1](#) | [2](#) | [3](#) | [4](#) | [5](#) | [6](#)

## Publicités



L'éditeur spécialiste de l'enseignement des langues  
Découvrez nos ouvrages en Anglais, Allemand, Espagnol et FLE !